الأمم المتحدة

A S

Distr.
GENERAL

A/39/895
S/17161
7 May 1985
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

الجمعية العامة
مجلس الأمن

الجمعية العامة
الدورة التاسعة والثلاثون
البند ٤٤ من جدول الأعمال
الآثار المترتبة على اطالة النزاع المسلح بين ايران والعراق

مجلس الأمن
السنة الأربعون

رسالة مؤرخة في ٦ أيار/مايو ١٩٨٥ وموجهة
الى الأمين العام من الممثل الدائم لايطاليا
لدى الأمم المتحدة

باسم الدول العشر الأعضاء في الاتحاد الاوروبي ، الذى تقوم ايطاليا برئاسته حاليا ، أتشرف بأن ارسل اليكم طيه نص اعلان بشأن النزاع بين ايران والعراق اعتمده وزراء خارجية الدول العشر في الاجتماع الوزارى السابع والخمسين المعني بالتعاون السياسي الأوروبي ، المعقود في لكسمبرغ في ٢٩ نيسان/ابريل ١٩٨٥ .

وسأكون ممتنا لو عممت هذه الرسالة مع مرفقها بوصفها وثيقة من وثائق الدورة التاسعة والثلاثين للجمعية العامة في اطار البند ٤٤ من جدول الأعمال ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) موريزيو بوتشي
السفير

../..

مرفـــق

اعلان بشأن النزاع بين ايران والعراق اعتمده فـــي
٢٩ نيسان/ابريل ١٩٨٥ وزراء خارجيـة الـــدول
العشر الأعضاء في الاتحاد الاوروبي

تنظر الدول العشر بغاية القلق الى تفاقم النزاع بين العراق وايران . فتصعيـــد الأنشطة العسكرية ضد الأهداف المدنية تطور خطير . وان استمرار وقوع الخسائر فـــي الارواح بين السكان المدنيين ، والضرر البالغ الذى يلحق باقتصاد كل من البلدين ، والخطـــر الدائم باتساع نطاق العمليات الحربية يجعل حل النزاع عن طريق المفاوضات أكثر ضـــرورة والحاحا من أى وقت مضى . والدول العشر اذ تشير الى القرارات ذات الصلة التي اتخذهـا مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة والى البيانات الصادرة عن الأمين العام للأمم المتحـــدة مؤخرا والتي تؤيدها هذه الدول ، تحث ايران والعراق على الموافقة على وقف النار فورا والبدء في عملية تفاوض من أجل التوصل الى حل سلمي يكون مشرفا ومقبولا لكلا الجانبين .

وفي نفس الوقت ، تطلب الدول العشر مرة أخرى الى العراق وايران الامتثـــال للالتزامات التي تضمنها الاتفاق المبرم في حزيران/يونيه ١٩٨٤ ، تحت رعاية الأميـن العـام للأمم المتحدة ، والامتناع عن قصف الأهداف المدنية بالقنابل . وتوجه الدول العشر أنظـار كلا البلدين الى الشواغل الانسانية الثقيلة التي يثيرها هذا الجانب وغيره من جوانب النـزاع مثل معاملة أسرى الحرب . وتدين الدول العشر استعمال الأسلحة الكيميائية حيثمـا وايمـا حدث . وتؤكد الدول العشر وجوب احترام اتفاقيات جنيف وغيرها من قواعد القانون الدولـي احتراما كاملا غير مشروط .

- - - - -